



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DILEF**  
DIPARTIMENTO DI  
LETTERE E FILOSOFIA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO  
DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI,  
FILOLOGICI E LINGUISTICI

## *PER EXEMPLA*

### PROBLEMI DI TEORIA E PRASSI ECDOTICA



PAOLO CHIESA, LORENZO FERRONI, ROBERTA FRANCHI, ROSSANA GUGLIELMETTI,  
CONCETTA LUNA, ENRICO MAGNELLI, STEFANO MARTINELLI TEMPESTA,  
CARLO PERNIGOTTI, VALERIA PIANO, GIULIO VANNINI, GIOVANNI ZAGO

Organizzazione:

Lorenzo Ferroni (Firenze), Rossana Guglielmetti (Milano)

FIRENZE, 25-26 MAGGIO 2023

Sala del Consiglio – Università degli Studi di Firenze, Dipartimento di Lettere e Filosofia (DILEF)  
Via della Pergola 60, Firenze

Sarà possibile seguire il seminario a distanza connettendosi al seguente link Meet:  
<https://meet.google.com/qbf-yxav-xvv>

Per informazioni o richieste scrivere a [lorenzo.ferroni@unifi.it](mailto:lorenzo.ferroni@unifi.it)

## PER EXEMPLA

### PROBLEMI DI TEORIA E PRASSI ECDOTICA

Sala del Consiglio, Firenze, DILEF - 25-26 maggio 2023

#### **Giovedì 25**

##### I SESSIONE

Presiede Valeria Piano

15.00-16.00: Lorenzo Ferroni, *Tradizioni troppo semplici. Note critico-testuali al De Mysteriis di Andocide*

16.00-17.00: Enrico Magnelli, *I versi spuri della Batrachomyomachia: gradi di probabilità e strategie editoriali*

17.00-17.30: Pausa caffè

17.30-18.30: Carlo Pernigotti, *Testi che non sono testi: il caso delle Menandri Sententiae e della Comparatio Menandri et Philistionis*

#### **Venerdì 26**

##### II SESSIONE

Presiede Giulio Vannini

9.00-10.00: Giovanni Zago, *Tradizione indiretta e costituzione del testo. Il caso delle Favole di Fedro*

10.00-11.00: Stefano Martinelli Tempesta, *Qualche riflessione sul trattamento ecdotico dei Graeca in testi latini. Il caso di Aulo Gellio*

11.00-11.30: Pausa caffè

11.30-12.30: Concetta Luna, *Ricostruire il greco dal latino: l'In Parmenidem di Proclo e la traduzione di Moerbeke*

##### III SESSIONE

Presiede Roberta Franchi

14.30-15.30: Rossana Guglielmetti, *Uno scrittore all'inseguimento del proprio testo: le varianti d'autore di Giovanni di Salisbury*

15.30-16.30: Paolo Chiesa, *Le contraddizioni di un testo incompiuto. La Cronica universalis di Galvano Fiamma*